



**Assemblée générale**

Distr.  
GÉNÉRALE

A/RES/49/251  
7 août 1995

---

Quarante-neuvième session  
Point 163 de l'ordre du jour

RÉSOLUTION ADOPTÉE PAR L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

[sur le rapport de la Cinquième Commission (A/49/945)]

49/251. Financement du Tribunal criminel international chargé de juger les personnes présumées responsables d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994

L'Assemblée générale,

Ayant examiné la résolution 955 (1994) du Conseil de sécurité, en date du 8 novembre 1994, concernant la création d'un tribunal criminel international chargé de juger les personnes présumées responsables d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994, dans laquelle le Conseil a adopté le statut du Tribunal international pour le Rwanda,

Ayant examiné également la résolution 977 (1995) du Conseil de sécurité, en date du 22 février 1995, par laquelle le Conseil a décidé que, sous réserve que l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République-Unie de Tanzanie concluent des arrangements appropriés, le Tribunal international pour le Rwanda aurait son siège à Arusha,

Ayant examiné en outre le rapport du Secrétaire général sur le financement du Tribunal international pour le Rwanda 1/ et les observations et

---

1/ A/C.5/49/68.

recommandations y relatives présentées par le Président du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires 2/,

Prenant en considération les vues exprimées par les États Membres à la Cinquième Commission 3/,

1. Souscrit aux observations et recommandations du Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires telles qu'elles ont été présentées par le Président du Comité 2/, sous réserve des dispositions de la présente résolution;

2. Souligne qu'il importe que le Tribunal criminel international chargé de juger les personnes présumées responsables d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1<sup>er</sup> janvier et le 31 décembre 1994 soit assuré d'un financement sûr et stable de façon à pouvoir s'acquitter entièrement et efficacement de son rôle;

3. Décide que les dépenses du Tribunal devront être couvertes au moyen de ressources additionnelles, sur la base de contributions obligatoires et qu'elles seront financées par un compte spécial séparé du budget ordinaire;

4. Décide également d'ouvrir, pour inscription au Compte spécial du Tribunal international pour le Rwanda, un crédit d'un montant total brut de 13 467 300 dollars des États-Unis (soit un montant net de 12 914 900 dollars) pour la période allant jusqu'au 31 octobre 1995, y compris l'engagement de dépenses d'un montant de 2 914 900 dollars autorisé par le Comité consultatif;

5. Décide en outre, à titre d'arrangement spécial et exceptionnel que, sans préjudice des dispositions du paragraphe 12 de sa résolution 49/20 B du 12 juillet 1995, les États Membres renonceront à leurs parts respectives des soldes inutilisés des budgets précédents de la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda, d'un montant total brut de 6 733 650 dollars (soit un montant net de 6 457 450 dollars) et accepteront donc que leurs contributions à un budget ultérieur de la Mission d'assistance soient relevées en conséquence d'un même montant, qui sera viré du Compte spécial établi pour la Mission des Nations Unies pour l'assistance au Rwanda au Compte spécial pour le Tribunal international pour le Rwanda;

6. Décide de répartir le montant brut de 6 733 650 dollars (soit un montant net de 6 457 450 dollars) pour la période allant jusqu'au 31 octobre 1995 entre les États Membres conformément au barème des quotes-parts pour l'année 1995 arrêté dans sa résolution 49/19 B du 23 décembre 1994;

7. Décide également que, conformément aux dispositions de sa résolution 973 (X) du 15 décembre 1955, il sera déduit des charges réparties entre les États Membres, en application du paragraphe 6 ci-dessus, leurs soldes créditeurs respectifs au Fonds de péréquation des impôts correspondant au montant estimatif des recettes provenant des contributions du personnel approuvé au titre du Tribunal international pour le Rwanda pour la période allant jusqu'au 31 octobre 1995, soit 552 400 dollars;

---

2/ Voir A/C.5/49/SR.65.

3/ Voir A/C.5/49/SR.65 et 66.

8. Décide en outre que les crédits inscrits au Compte spécial visé au paragraphe 3 ci-dessus pour la période allant du 1er novembre au 31 décembre 1995 et pour l'exercice biennal 1996-1997, dont le montant sera déterminé à sa cinquantième session, seront financés à parts égales selon les modalités visées aux paragraphes 5 et 6 ci-dessus, sans préjudice des dispositions du paragraphe 12 de sa résolution 49/20 B;

9. Décide d'examiner plus avant à sa cinquantième session le rapport du Secrétaire général 1/ ainsi que des informations actualisées sur la mise en place du Tribunal international pour le Rwanda et les besoins qui en découlent;

10. Prie le Secrétaire général de lui soumettre à sa cinquantième session un rapport sur les prévisions de dépenses du Tribunal international pour le Rwanda pour l'exercice biennal 1996-1997;

11. Autorise le Secrétaire général à prendre les dispositions voulues, notamment à signer un bail et à passer des marchés pour la construction des locaux du Tribunal international pour le Rwanda et à recruter son personnel pour des périodes ne dépassant pas douze mois, pour que le Tribunal dispose d'installations adéquates et du personnel nécessaire, et le prie de lui faire rapport à ce sujet;

12. Se félicite des contributions déjà versées au Fonds de contributions volontaires pour financer les activités du Tribunal international pour le Rwanda créé par la résolution 955 (1994) du Conseil de sécurité, et invite les États Membres et les autres parties intéressées à verser au Tribunal international des contributions volontaires, tant en espèces que sous forme de services et de fournitures pouvant être acceptés par le Secrétaire général;

13. Décide de réexaminer le mode de financement du Tribunal international pour le Rwanda à sa cinquante-deuxième session;

14. Prie le Secrétaire général de lui présenter un rapport sur l'exécution du budget à la fin de chaque exercice biennal mais pas plus tard que mai 1996 et mai 1998, respectivement;

15. Décide d'inscrire à l'ordre du jour provisoire de sa cinquantième session la question intitulée "Financement du Tribunal criminel international chargé de juger les personnes présumées responsables d'actes de génocide ou d'autres violations graves du droit international humanitaire commis sur le territoire du Rwanda et les citoyens rwandais présumés responsables de tels actes ou violations commis sur le territoire d'États voisins entre le 1er janvier et le 31 décembre 1994".